

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180221236 22963 500 PM3068				Process number 340113 (4) Shipping date 13/03/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of	
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003916601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiter n		+49 (0) 8294 86094 832		2100967	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						17603SK		4,443.6		4,076.1	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
		2516107680		F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: K-291346 1		2,100		Pcs			
		FLC Magnum TBA- PN4-203		FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		5 5		Pcs Pcs			
		GETRAG-DECKEL		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		5		Pcs			
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid							
		19-00259 / Index "D"/									
		5 x 420 Stück									
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2100 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/03/2019 Firma:											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010163 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 13.03.2019													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 340112 - 340113													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 7		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 6109,00 6109,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (CA)							
19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		21 Ausgefertigt in Prievidza am 13.03.2019		22 Gut empfangen Datum 14 MAR 2019									
23 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICO: 30 223 300 NDI PRH: SK2020466734				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK-971 01 Prievidza ICO: 30 223 300 NDI PRH: SK2020466734				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di verificare la quantità"					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD708EF PD627YG Anhänger				27 Nutzlast in kg				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
27 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													